KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 16. februar 2005

om delvis suspension af den endelige antidumpingtold, der indførtes ved forordning (EF) nr. 258/2005 på importen af visse sømløse rør af jern eller ulegeret stål med oprindelse i Kroatien og Ukraine

(2005/133/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab [1] (»grundforordningen«), særlig artikel 14, stk. 4,

efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

A. EKSISTERENDE FORANSTALTNINGER

(1) Efter en fornyet undersøgelse i overensstemmelse med artikel 11, stk. 3, i grundforordningen indførte Rådet ved forordning (EF) nr. 258/2005 [2](»forordningen om endelig told«) en antidumpingtold på 38,8 % på importen af visse sømløse rør af jern eller ulegeret stål (»SR«) med oprindelse i Kroatien og en antidumpingtold på 64,1 % på importen af visse sømløse rør af jern eller ulegeret stål med oprindelse i Ukraine, med undtagelse af importen af varer fra Dnipropetrovsk Tube Works (»DTW«), som er omfattet af en antidumpingtold på 51,9 % (»de eksisterende foranstaltninger«). I forordningen om endelig told ændredes den endelige antidumpingtold, der blev indført ved forordning (EF) nr. 348/2000 [3], senest ændret ved forordning (EF) nr. 1515/2002 [4], og muligheden for at blive undtaget fra tolden som fastsat i artikel 2 i forordning (EF) nr. 348/2000 blev ophævet.

B. GÆLDENDE FORANSTALTNINGER VEDRØRENDE IMPORT AF SØMLØSE RØR AF JERN ELLER ULEGERET STÅL FRA RUMÆNIEN OG RUSLAND

(2) Ved forordning (EF) nr. 2320/97 blev der indført antidumpingtold på importen af SR med oprindelse i bl.a. Rumænien og Rusland [5]. Ved afgørelse 97/790/EF [6] og 2000/70/EF [7] blev der godtaget tilsagn fra eksportører i bl.a. Rumænien og Rusland. Ved forordning (EF) nr. 1322/2004 [8] blev det som en forsigtighedsforanstaltning besluttet ikke længere at anvende de gældende foranstaltninger for import af SR med oprindelse i Rumænien og Rusland på grund af visse fællesskabsproducenters konkurrencebegrænsende adfærd [9].

---

[1] EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 461/2004 (EUT L 77 af 13.3.2004, s. 12).
[2] Se side 7 i denne EUT.
[3] EFT L 45 af 17.2.2000, s. 1.
[4] EFT L 228 af 24.8.2002, s. 8.
[5] EFT L 322 af 25.11.1997, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 235/2004 (EUT L 40 af 12.2.2004, s. 11).
[6] EFT L 322 af 25.11.1997, s. 63.
[7] EFT L 23 af 28.1.2000, s. 78.
[8] EUT L 246 af 20.7.2004, s. 10.
[9] Jf. betragtning (9) i forordning (EF) nr. 1322/2004.

C. **UNDERSØGELSE AF GRUNDENE TIL SUSPENSIONEN AF DE EKSISTERENDE FORANSTALTNINGER**

(3) Ifølge artikel 14, stk. 4, i grundforordningen kan antidumpingforanstaltninger suspenderes, hvis det er i Fællesskabets interesse, hvis markedsvilkårene midlertidigt har ændret sig i et omfang, der giver grund til at formode, at der ikke vil ske skade som følge af suspensionen. Det hedder endvidere i artikel 14, stk. 4, at de pågældende antidumpingforanstaltninger til enhver tid kan genindføres, hvis begrundelsen for suspensionen ikke længere er gyldig.

(4) I forordningen om endelig told tages der fortrinsvis hensyn til situationen mellem oktober 2001 og september 2002, dvs. undersøgelsesperioden for den pågældende fornyede undersøgelse. Af den fornyede undersøgelse, som førte til forordningen om endelig told, fremgik det, at importen fra Ukraine og Kroatien havde indtaget en stærk position på markedet i den pågældende undersøgelsesperiode. Varerne blev stadig indført til dumpingpriser, og skadesmargenen var steget i forhold til den oprindelige undersøgelse. På dette grundlag var konklusionen af undersøgelsen, at de oprindelige foranstaltninger på 23 % for Kroatien og 38,5 % for Ukraine skulle forhøjes til det nuværende niveau på 38,8 % for import fra Kroatien og til 51,9 % og 64,1 % for import fra Ukraine, afhængigt af den pågældende eksporterende producent.

(5) En undersøgelse af den seneste importstrøm viser, at navnlig siden der ikke længere anvendes foranstaltninger for import af SR fra Rusland og Rumænien, har importsituationen på fællesskabsmarkedet ændret sig, især ved at den samlede import fra de nævnte lande er steget, hvorimod den samlede import af varer fra Kroatien og Ukraine samtidig er faldet betydeligt til meget lave niveauer.

(6) Så længe de nuværende markedsvilkår er fremherskende, vil importen af varer fra Rusland og Rumænien sandsynligvis bevare den stærke position, og det er usandsynligt, at der skulle ske en betydelig stigning i importen fra Ukraine og/eller Kroatien. Det fastslås derfor, at det i denne særlige situation ikke er sandsynligt, at der igen vil blive forvoldt EF-erhvervsgrenen skade, hvis den stigning i toldsatserne, som er fastsat ved forordningen om endelig told, suspenderes. Derfor og på baggrund af de særlige omstændigheder vedrørende bl.a., at foranstaltningerne for importen af varer fra Rusland og Rumænien ikke anvendes, fastslås det, at den told på 23 % og på 38,5 %, der blev fastsat i den oprindelige undersøgelse for henholdsvis Kroatien og Ukraine, vil være tilstrækkelig til at fjerne skadevoldende dumping.

(7) Kommissionen bemærker også, at den nuværende midlertidige ændring i markedsvilkårene ikke berettiger til en fuldstændig suspension af de gældende foranstaltninger vedrørende Kroatien og Ukraine. Oplysninger indhentet i forbindelse med den fornyede undersøgelse, som afsluttedes med forordningen om endelig told, viser, at ukrainske og kroatiske producenter fortsat har et meget stort eksportpotentiale, således at de nemt vil kunne øge eksporten til fællesskabsmarkedet til et skadevoldende niveau. Fuldstændig suspension af foranstaltningerne vedrørende importen af varer fra Kroatien og Ukraine kunne således føre til samme tendenser i importen fra disse to lande som dem, der i øjeblikket findes i forbindelse med importen af varer fra Rusland og Rumænien, og ville derfor efter al sandsynlighed være til skade for EF-erhvervsgrenen.

(8) Af ovennævnte grunde konkluderes det, at de betingelser, der giver mulighed for at tillade en delvis suspension af forordningen om endelig told i henhold til artikel 14, stk. 4, i grundforordningen, er opfyldt. Det er ikke i Fællesskabets interesse at anvende de forhøjede toldsatser, der er fastsat ved forordningen om endelig told, så længe de toldsatser, der er fastsat ved forordning (EF) nr. 348/2000, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1515/2002, er tilstrækkelige. Derfor bør anvendelsen af de toldsatser, der er fastsat i forordningen om endelig told, suspenderes delvis i et omfang svarende til forskellen mellem de satser, der er fastsat i artikel 1 i forordningen om endelig told, og de satser, der er fastsat i artikel 1, stk. 2, i forordning (EF) nr. 348/2000.

(9) Skulle den situation, som førte til suspensionen, siden ændre sig, kan Kommissionen genindføre antidumpingforanstaltningerne ved straks at ophæve den delvise suspension af antidumpingtolden.

D. **HØRING AF EF-ERHVERVSGRENEN**

(10) I overensstemmelse med artikel 14, stk. 4, i grundforordningen underrettede Kommissionen EF-erhvervsgrenen om, at den havde til hensigt delvis at suspendere antidumpingforanstaltningerne, og gav den lejlighed til at fremsætte bemærkninger. EF-erhvervsgrenen gjorde ikke indsigelse —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den antidumpingtold, der blev indført ved forordning (EF) nr. 258/2005 på importen af

— sømløse rør af jern eller ulegeret stål af den art, der anvendes til olie- og gasledninger, med en udvendig diameter på 406,4 mm og derunder (henhørende under KN-kode 7304 10 10 og 7304 10 30)

— sømløse rør med cirkulært tværsnit, af jern eller ulegeret stål, koldttrukne eller koldtvalsede (henhørende under KN-kode 7304 31 99)

— andre rør med cirkulært tværsnit, af jern eller ulegeret stål, med en udvendig diameter på 406,4 mm og derunder (henhørende under KN-kode 7304 39 91 og 7304 39 93)

suspenderes delvis som følger for en periode på ni måneder:

Land	Selskab	Toldsats i forordning (EF) nr. 258/2005 %	Toldsats, der er suspenderet %	Toldsats, der ikke er suspenderet %	Taric-tillægskode
Kroatien	Alle selskaber	38,8	15,8	23	—
Ukraine	Dnipropetrovsk Tube Works (DTW), Dnipropetrovsk	51,9	13,4	38,5	A614
	OJSC Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant (NTRP), Dnipropretovsk, og CJSC Nikopolsky fabrik for sømløse rør »Nikotube«, Nikopol	64,1	25,6	38,5	A615
	Alle andre selskaber	64,1	25,6	38,5	A999

Artikel 2

Denne beslutning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. februar 2005.

På Kommissionens vegne
Peter MANDELSON
Medlem af Kommissionen